



LA BAUHINIA

1896,

Le Prince Roland Bonaparte rêve d'un hôtel particulier afin d'accueillir de magnifiques réceptions pour ses amis et la haute société. Ernest Janty se voit confier la tâche de bâtir au Prince un lieu où raffinement et élégance ne font qu'un.

Le sommet de la colline Chaillot, au caractère unique, se montre à la hauteur des désirs princiers.

Ce qui devait être un bâtiment noble dans le style empire, deviendra, selon le désir du Prince, un édifice spectaculaire, qui force l'admiration comme au premier jour



Merci de noter que notre établissement n'accepte pas les chèques  
Prix nets en Euros, taxes & service compris - Net prices in Euro, tax & Service included

## L'AFTERNOON TEA 100% VEGAN

Découvrez l'Afternoon Tea le plus vegan, naturel et gourmand de la capitale  
créé par notre Chef Pâtissier Michaël Bartocetti

*Discover our vegan Afternoon Tea created by our Pastry Chef Michaël Bartocetti*

### AFTERNOON TEA VEGAN ..... 45 €

Assortiment de pâtisseries, sandwichs, biscuits et scones vegan  
accompagnés d'une boisson chaude de votre choix.

*Selection of vegan pastries, finger sandwiches, biscuits and scones served  
with a hot beverage of your choice*

### AU CHAMPAGNE ..... 61 €

Afternoon tea vegan accompagné d'une coupe de Champagne brut ou rosé.

*Vegan afternoon tea served with a glass of Champagne brut or rosé.*

### «TEA FOR TWO» ..... 80 €

Afternoon tea vegan pour deux personnes - *Vegan afternoon tea for two persons.*

## LES PATISSERIES

Notre Chef Pâtissier Michaël Bartocetti a créé pour vous,  
une sélection de pâtisseries renouvelées au gré des saisons  
et de ses inspirations.

*Our Pastry Chef Michaël Bartocetti has created, a selection of pastries  
renewed every season, according to his inspiration.*

### PARIS - HONG KONG AU POMELO ..... 12 €

Crème onctueuse à la pistache de Sicile, confiture pomelo et yuzu

*Puff covered with «praliné», Sicily pistachio cream, grapefruit and yuzu marmelade*

### FORÊT NOIRE PECAN - GRIOTTES ..... 12 €

Biscuit moelleux au cacao et croustillant aux noix de pecan, chantilly à  
la vanille et au kirsch, marmelade de cerises

*Black Forest, cocoa and pecan nuts biscuit, whipped cream perfumed with vanilla  
and kirsch, cherry marmelade*

### FRAISES CIFLORETTES ET NOIX DE COCO ..... 12 €

Marmelade de fraise, biscuit et mousse de noix de coco

*Sweetness of «ciflorettes» strawberries and coconut, coconut mousse and biscuit, strawberry marmelade*

### MILLE FEUILLES TOUT CHOCOLAT ..... 12 €

Crèmeux chocolat Samana 62%, coeur de gianduja et croustillant praliné

*Napoleon chocolate cake, creamy Samana 62% chocolate, heart of gianduja and crunchy «praliné»*

### TARTE VANILLE & CARDAMOME ..... 12 €

Ganache à la cardamome, crème brûlée aux vanilles Bourbon et  
Tahiti, gavotte noire croustillante

*Ganache cardamon, Bourbon and Tahiti vanilla «crème brûlée», crunchy black  
gavotte*

### FRAMBOISES - VERVEINE, SABLÉ AUX DEUX CITRONS ..... 12 €

Biscuit aux amandes, citrons jaune et vert, crèmeux infusé à la verveine, framboises fraîches

*Almond «sablé» with lemon and lime, verbena infused cream, fresh raspberries*

### CÔQUE AUX NOISETTES DU PIÉMONT ..... 12 €

Biscuit moelleux, panna cotta et chantilly à la noisette, coeur caramel passion

*Soft hazelnuts biscuit, panna cotta and whipped cream, passion fruit caramel*

### CHEESECAKE PARFUMÉ À LA FÈVE DE TONKA ..... 12 €

Compoté de rhubarbe, sablé croustillant à la fleur de sel

*Cheesecake flavored with tonka bean, rhubarb compoté and crispy sea salt shortbread*

### CAKE MARBRÉ CACAO/NOISETTE ..... 10 €

*Marble cake Cocoa / Hazelnut*

### CAKE AU CITRON ..... 10 €

*Lemon cake*

Les plats «faits maison» sont élaborés sur place à partir de produits bruts  
Prix nets en Euros, taxes & service compris

Merci de noter que notre établissement n'accepte pas les chèques

## CHAMPAGNES (15cl)

BRUT .....	26 €
ROSÉ .....	29 €
CUVÉE PRESTIGE .....	35 €

## SODAS & EAUX

COCA COLA, LIGHT OU ZERO .....	11 €
ORANGINA .....	11 €
SPRITE .....	11 €
EVIAN, BADOIT, SAN PELLEGRINO (50cl) .....	9 €

## JUS ET NECTARS DE FRUITS (33cl)

POIRE ALAIN MILLIAT - PEAR.....	12 €
POMME COX ALAIN MILLIAT - APPLE .....	12 €
RAISIN BLANC ALAIN MILLIAT - WHITE GRAPE.....	12 €
FRAMBOISE MECKER ALAIN MILLIAT- RASPBERRY .....	12 €
TOMATE ALAIN MILLIAT - TOMATO.....	12 €

## JUS DE FRUITS FRAIS PRESSÉS

ORANGE - ORANGE .....	14 €
PAMPLEMOUSSE - GRAPEFRUIT .....	14 €

## CAFETERIE

EXPRESSO - Espresso .....	8 €
DOUBLE EXPRESSO.....	10 €
CAPPUCCINO .....	11 €
CHOCOLAT CHAUD FONDU À L'ANCIENNE .....	16 €
<i>Old-fashioned hot chocolate</i>	

## MILKSHAKES

CHOCOLAT - Chocolate.....	16 €
VANILLE - Vanilla.....	16 €
ANANAS - Pineapple .....	16 €



# D i l m a h

## T h é i c u l t e u r - R é c o l t a n t

Entreprise familiale à Ceylan/Sri Lanka, créée par Merrill J. Fernando, Dilmah maîtrise l'ensemble de la filière de production : de la pépinière de jeunes plants de théiers jusqu'à votre tasse de thé.

Dilmah cultive ses propres jardins, récolte les feuilles à la main, les transforme selon la méthode traditionnelle orthodoxe à la Tea Factory et les conditionne à la propriété familiale. Cela permet de conserver leur fraîcheur et leur teneur riche en antioxydants.

Dilmah garantit tous ses thés 100% Pure Origine et respecte ainsi la typicité et la qualité de chaque terroir.

Merrill J. Fernando a créé la fondation humanitaire MJF Charitable Foundation pour mettre l'entreprise au service de l'homme. La fondation MJF conduit et finance 150 programmes annuels d'aide aux plus démunis de son pays.

En lien avec l'IUCN à Genève (Union Internationale pour la protection de la nature), la fondation Dilmah Conservation soutient des programmes de développement durable et de protection de la nature.

*As a family tea grower in Ceylon/Sri Lanka, Dilmah controls the whole production process from its own tea gardens, from the nurseries of young tea bushes to your cup of tea. Hand-picked tea leaves, unblended, rich in antioxidants are freshly packed at the Dilmah family property.*

*Ethical teas and Nature conservation are the core values of Dilmah. Fulfilling a pledge to make business a matter of human service, Merrill J. Fernando has initiated the MJF Charitable Foundation to help the poorest in Ceylon.*

*The Dilmah Conservation foundation, partner of the IUCN (International Union for Conservation of Nature) in Geneva, aims at protecting the environment and endangered species.*

## THE TEAMAKER'S PRIVATE RESERVE FROM THE DILMAH FAMILY

### CEYLAN - CEYLON

#### THÉ BLANC - *WHITE TEA*

SILVER TIPS DU JARDIN IMBOOLPITIYA ..... 21 €

*Moyenne altitude, 500-600 mètres*

Thé d'une grande délicatesse et rareté. Légèrement fruité avec des notes de fleurs, d'herbe fraîche. Une jolie finale sur des notes de miel de fleurs.

*Lightly fruity with grape, honey and floral notes, this antioxidant rich tea is a rare and lovingly handcrafted tea experience.*

#### THÉ VERT - *GREEN TEA*

GUNPOWDER DU JARDIN NEWBURGH ..... 16 €

Thé léger et racé typique des thés verts de Ceylan. Notes fumées, de poivre blanc. Finale très agréable légèrement astringente.00

*Vibrant, clean and deceptively light appearance with a refreshing piquancy finish*

### CHINE - CHINA

#### THÉ VERT PARFUMÉ - *FLAVORED GREEN TEA*

THÉ VERT IMPÉRIALE AUX FLEURS DE JASMIN ..... 16 €

*Origine: 100% Chine, province de Hunan*

Thé léger, raffiné, délicat aux notes suaves de fleurs de jasmin.

Très belle longueur en bouche.

*A fragrant and gentle tea softly enveloped with delicate jasmine*

### CEYLAN - CEYLON

#### THÉS NOIRS - *BLACK TEAS*

JARDIN SOMERSET - *Haute altitude: 1400 à 1500m* ..... 16 €

Belle intensité, très agréable, aux arômes de cerise noire, fraises des bois et mûres. Tanins élégants.

*The regal red liquor offers the brisk, bright and full bodied tea that the Dimbula Valley is famous for*

JARDIN LOVER'S LEAP - *Haute altitude: 1700 m* ..... 16 €

Thé léger, rafraîchissant aux arômes citronnés et herbacés. Il développe des notes florales, des arômes de groseille.

*A fresh, grassy note complements a light, bright and elegant tea. A gentle, yet energetic personality evolves into a complex of citrus, tropical fruit, and floral notes*

JARDIN RILHENA - *Basse altitude : 150 m* ..... 16 €

Thé puissant tout en étant élégant. Arômes maltés, notes de figues, compotée de mirabelle. Très longue finale sur une note caramélisée.

*This tea is rich in flavor with a touch of malt and hints of fig and stewed fruit*

#### THÉS NOIRS PARFUMÉS - *FLAVORED BLACK TEAS*

CEYLAN SOUCHONG, JARDIN RILHENA - *Basse altitude, 150 m* 16 €

Thé élégant de belle intensité aux notes fumées prononcées. Très agréable avec une finale douce et épicée de poivre de Sichuan.

*Pleasing smoky character with a hint of spicy, sweetness that is the result of the use of Ceylon Cinnamon in smoking the tea*

THÉ CHAI, JARDIN NILAGAMA - *Basse altitude, 180-240m* ..... 16 €

Thé complexe aux arômes d'épices fraîches, cannelle, clou de girofle, cardamome, citronnelle et gingembre.

*Pungent with the aroma and taste of fresh spice, the tea produces complex, spicy aromas and flavours; clove dominated, yielding then to ginger and cinnamon, finally presenting a hint of lemongrass*

THÉ NOIR À LA MANGUE, JARDIN DOMBAGASTALAWA ..... 16 €

*Moyenne altitude, 1000m*

Thé raffiné et délicieux aux arômes de mangue tropicale. Très belle harmonie aux notes pures de fruits et de miel.

*The fragrant and sweet flavor of mango produce a beautifully harmonious tea with fruit and honey notes*

THÉ NOIR GINGEMBRE ET ROSE, JARDIN DOMBAGASTALAWA ..... 16 €

*Moyenne altitude, 1000m*

Belle intensité, élégance et complexité. finale épicée sur le gingembre, la citronnelle et le poivre blanc.

*The rose maintains seductive balance with a mellow Doonbagastalawa Estate Flowery Broken Orange Pekoe, with a finish that is luxurious and tinged with a throat warming ginger flavor*

# SÉLECTION T - SERIES

DILMAH

## THÉS BLANCS - *WHITE TEA*

### CEYLAN - *CEYLON*

SILVER TIPS ..... 16 €

Thé blanc rare de Kataboola Estate. Liqueur cristalline issue du roulage puis du séchage au soleil sous un filtre de soie des bourgeons terminaux uniquement. Il offre des notes de poire, de miel, et une touche herbacée.  
*Very rare tea, extremely limited in production, offering the subtle and very refined experience of this exclusive beverage*

## THÉS VERTS - *GREEN TEA*

### CEYLAN - *CEYLON*

YOUNG HYSON ..... 12 €

Thé vert de Ceylan de moyenne altitude. Une fois infusées, les feuilles se déploient et révèlent des feuilles entières. Ce thé brillant présente des notes végétales et de fruits qui s'allient pour donner une finale légèrement sucrée.  
*This green tea resents a herbal note and some fruit which come together in a clean finish with a hint of sweetness*

## THÉS VERTS PARFUMÉS - *FLAVORED GREEN TEA*

### CHINE - *CHINA*

FLEURS DE JASMIN ..... 12 €

*Origine : Province de Hunan*

Thé vert de Chine doux et délicat aux arômes prononcés de fleurs de jasmin. Idéal pour se rafraîchir le palais après un plat riche ou épicé.  
*The sweet smelling Jasmine flowers are mixed with green tea to naturally impart their fragrance and distinctive flavour*

MENTHE POIVRÉE ET À LA CANNELLE ..... 12 €

La douceur de ce thé vert de Chine étuvé se marie merveilleusement aux feuilles de menthe poivrées et à la cannelle de Ceylan. Il nous offre des notes agréablement mentholées et à la finale délicatement épicée.  
*Fragrant and gentle, the combination of sencha green tea with its characteristic mildness, cinamon and mint*

### CEYLAN - *CEYLON*

MENTHE MAROCAINE ..... 12 €

Le mariage du thé vert Young Hyson et des feuilles de menthe poivrée offre une liqueur aromatique, vivifiante et rafraîchissante. Idéal en fin de repas.  
*Good balance of aftertaste from the right mix of the mellow tasting green tea with the soothing but subtle mint. A racy and refined tea.*

## THÉS NOIRS - *BLACK TEAS*

BRILLIANT BREAKFAST ..... 12 €

Un thé brillant et vif, offrant une belle matière en bouche et de jolis arômes d'agrumes relevés par une élégante astringence en fin de bouche.  
*Perfectly rounded, with body, strength, colour and pungency representing the essence of a fine Ceylon tea*

### INDE - *INDIA*

DARJEELING, SINGLE ESTATE ..... 12 €

Thé délicat, raffiné et subtil. La liqueur légère révèle des notes florales de chèvrefeuille et une finale sur des arômes de muscat.  
*The leaf is dark brown with hints of olive, developing to a golden infusion when brewed. The light liquor is slightly floral and has a prominent muscatel note in its finish*

ASSAM, SINGLE ESTATE ..... 12 €

Un thé vif, délicat et raffiné aux notes de sous-bois et d'épices. Belle finale maltée typique de la région d'Assam.  
*Wiry, dark brown leaf with some golden tip produces a coppery brown infusion and a bright, rich liquor, with depth and medium strength. An earthy note enhanced by a touch of spice complements a refined and bright tea*

## SÉLECTION T-SERIES

DILMAH

### CHINE - CHINA

PU-ERH N°1 ..... 16 €

De la province du Yunnan, ce thé de caractère post-fermenté aux arômes typiques de sous-bois, de gibier. Finale légèrement fumée.

*Post-fermented black tea from the Yunnan province with typical undergrowth aromas and a soft smoky finish*

KEEMUN SPECIAL ..... 16 €

Thé noir de la région de Qimen. La liqueur foncée offre une puissance élégante, des arômes maltés, chocolatés, de prunes. Finale longue sur des notes d'orchidées.

*Black tea from the Qimen area. Its dark liquor presents an elegant strong taste with malt aromas, a touch of chocolate and plum. Longlasting orchid finish*

### THÉS NOIRS PARFUMÉS - FLAVORED BLACK TEA

#### CEYLAN - CEYLON

ORIGINAL EARL GREY ..... 12 €

Un thé puissant, raffiné aux arômes subtils de bergamote. Les tanins ronds relèvent les notes d'agrumes et donnent une belle sensation de fraîcheur. Longue finale fleurie.

*This original Earl Grey Tea offers a rich and strong brew, enhanced with oil of Bergamot. It is a distinctive and unique flavour*

THÉ À LA ROSE ET À LA VANILLE ..... 12 €

Un thé séduisant aux parfums sensuels de la rose et aux notes délicates de vanille. Bel équilibre entre la puissance du thé et la douceur des arômes.

*The rose fragrance is tinged with the flavour of French vanilla, heightening the romance of this tea and softening its character*

THÉ À LA PÊCHE ..... 12 €

Un thé élégant et vif aux arômes délicats et fruités de pêche mûre.

*This tea has a nutty, sweet edge with a rich body. Ideal taken with sweet cakes and pastries*

THÉ À LA MANGUE ET À LA FRAISE ..... 12 €

C'est une association délicieuse et rafraîchissante de ce thé Pekoe moyennement puissant et vif de haute altitude aux notes fruitées et sucrées de la mangue et de la fraise.

*A fragrant tea with notes of mango and strawberry combining in fine balance with the Ceylon tea*

THÉ À LA MYRTILLE ET À LA GRENADE ..... 12 €

Ce thé vif moyennement puissant offre une infusion harmonieuse avec la grenade acidulée et le goût sucré de la myrtille. Délicieuse finale fruitée.

*Ceylon infused with the tart and woody sweetness of pomegranate, then beautifully complemented with the soft, fruity sweetness of blueberry*

THÉ AU LITCHI, À LA ROSE ET À L'AMANDE ..... 12 €

Thé moyennement corsé s'associant harmonieusement au mélange des saveurs du litchi, de la rose et de l'amande. Belle expérience aromatique.

*A delightful tea with flavours that offer a wonderfully aromatic and delicious experience*

THÉ À L'AMANDE ITALIENNE ..... 12 €

Un thé de caractère aux arômes maltés et suaves associé au délicat parfum de l'amande italienne. Longue finale sur des notes de frangipane.

*This tea has a nutty, sweet edge with a rich body. Ideal taken with sweet cakes and pastries*

THÉ AU GINGEMBRE ..... 12 €

Un thé délicieux et rafraîchissant aux notes épicées et piquantes du gingembre.

*The tea and spice are in authentic harmony with the fresh tea, balancing the piquancy of the ginger to produce a reviving and enjoyable tea*

### CHINE - CHINA

LAPSANG SOUCHONG ..... 16 €

Thé noir fumé de la province de Fujian. Subtile, moyennement corsée, la liqueur présente des notes distinctes de bois fumé. Finale légèrement réglissée.

*Smoked black tea from the Fujian province. Medium to full-bodied tea with distinct smoky notes. Subtle liquorice finish*

# SÉLECTION T - SERIES

DILMAH

## CHINE - CHINA

### THÉS BLEUS - BLUE TEAS

OO LONG TIE GUAN YIN ..... 18 €

Thé délicat aux délicieux parfums d'orchidée offrant des notes rafraîchissantes herbacées et d'olive.

*Semi-fermented tea from the Fujian province. Delicate tea with an exquisite orchid scent. Refreshing herbal and olive touch*

## LES GRANDS CRUS DE CEYLAN

SÉRIE «WATTE» DE DILMAH

Les thés sont classés selon leur puissance aromatique,  
du plus léger au plus puissant.

### THÉS NOIRS - BLACK TEAS

RAN WATTE ..... 16 €

*Haute altitude, jardins de la région de Nuwara Eliya à 2000m*

Infusion légère et veloutée sur des arômes de fleurs blanches et de chèvre-feuille. Longue finale sur des notes de citron confit.

*Golden orange colour. Elegant structure, like a fine Champagne. Smooth, with a pinch of spiciness - and a fine aroma with some peach and other citrus fruit. The hint of spiciness has the same function as the crispness*

UDA WATTE ..... 16 €

*Haute altitude, jardins de 1300 à 1700m*

Un thé délicat, élégant aux arômes de noisettes, de fruits secs, amandes. Jolie finale caramélisée.

*More colour than the previous tea, but not very dark. Pinot Noir (or Burgundy) as a red wine is not very dark either, because of the thin grape skins. Another resemblance in style is the charming, almost lush, supple nature of this tea*

MEDA WATTE ..... 16 €

*Moyenne altitude, jardins de la région de Kandy de 700 à 1000m*

Thé de caractère aux arômes d'épices douces, de sous-bois, thym. Jolie astringence. Belle longueur en bouche poivrée.

*This tea offers a fairly dark brown colour and a firm, full, yet lively taste with hints of caramel, fresh figs and some floral elements, plus a good finish*

YATA WATTE ..... 16 €

*Basse altitude, jardins de la région de Galle à 300m*

Thé puissant, riche aux arômes de truffe, de feuille de laurier, notes d'épices. Finale longue et harmonieuse sur des notes d'abricot séché.

*It tastes round, full, almost muscular, and has juicy, with elements of, ever so slightly sweet, spices and bayleaf. Very restoring indeed*

Merci de noter que notre établissement n'accepte pas les chèques

Prix nets en Euros, taxes & service compris - Net prices in Euro, tax & Service included



## INFUSIONS - HERBAL TEAS

### PURES FLEURS DE CAMOMILLE ..... 11 €

La camomille est connue pour ses multiples bienfaits. On l'utilise comme stimulant de l'appétit, pour faciliter la digestion, pour calmer les maux de tête, les courbatures et pour ses propriétés calmantes et apaisantes. Une infusion raffinée, élégante et délicate aux notes florales et de pomme douce.

*Chamomile is well-known for its multiple benefits : it is used to stimulate the appetite, ease digestion, relieve headaches and muscular soreness, and for its soothing qualities. It is an elegant and delicate infusion with a floral and sweet apple touch*

### PURES FEUILLES DE MENTHE POIVRÉE ..... 11 €

L'huile naturelle qui se trouve dans la feuille donne les arômes mentholés ainsi que le côté tonifiant de l'infusion. Agrémentez votre infusion avec une pointe de miel.

*The natural essence contained in the leaf gives this infusion its mint taste and its invigorating properties. It can be consumed with a hint of honey*

### ROOIBOS BIO..... 11 €

Le Rooibos est une infusion plaisante, traditionnelle d'Afrique du Sud. Elle est naturellement sans caféine et est appréciée pour ses effets bienfaits : action anti- oxydante, effets anti-cancer, diminution des maladies cardio-vasculaires, action antiallergique... L'infusion de couleur rouge est délicate avec des arômes légers de noisettes et une note sucrée.

*Rooibos is a traditional infusion originated from South Africa. This natural caffeine-free infusion is well-known for its multiple benefits : anti-oxydating effects, anti-cancer qualities it reduces cardiovascular diseases, it fights allergies... This red colored infusion has a soft hazelnut aroma and a sweet touch*

### ROMARIN ET FEUILLES DE MENTHE POIVRÉE ..... 11 €

Une association de deux plantes qui sont consommées depuis des siècles pour leurs propriétés curatives. L'infusion de romarin et menthe présente des arômes plaisants et offre une liqueur couleur miel. Infusion éclatante aux notes florales subtiles associant la menthe verte, la menthe poivrée et le romarin. Élégante et inspirée.

*An association of two plants which are consumed for centuries for their curative properties. The infusion of rosemary and present mint of the pleasant aromas and offers a color liqueur honey. Sensational infusion in the subtle floral notes(marks) associating the spearmint, the peppermint and the rosemary. Elegant woman and inspired*

### BAIES D'ÉGLANTIER ET DE FLEURS D'HIBISCUS..... 11 €

La vivacité des baies d'églantier est adoucie par les fleurs d'hibiscus. Réputée pour être une source naturelle riche en antioxydants, cette infusion de couleur rouge présente des arômes puissants de fruits. Cette boisson est riche en vitamine C.

*This infusion combines the intensity of rosehip and the softness of hibiscus flower. It is known to have natural anti-oxydating properties. This red-colored infusion with strong fruity aromas is also particularly rich in vitamin C*